

Miejsce  
na naklejkę

dysleksja

☐

MJH-R1 1P-082

# EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO

MAJ  
ROK 2008

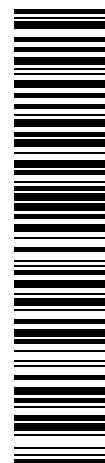
POZIOM ROZSZERZONY

CZĘŚĆ I

Czas pracy 120 minut

## Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 6 stron (zadania 1 – 3). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
3. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
4. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie podlegają ocenie.
5. Na karcie odpowiedzi wpisz swoją datę urodzenia i PESEL. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.



Za rozwiązanie  
wszystkich zadań  
można otrzymać  
łącznie  
**23 punkty**

*Życzymy powodzenia!*

Wypełnia zdający przed  
rozpoczęciem pracy

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

PESEL ZDAJĄCEGO

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|--|--|--|

KOD  
ZDAJĄCEGO

## STOSOWANIE STRUKTUR LEKSYKALNO-GRAMATYCZNYCH

## Zadanie 1. (2,5 pkt)

Uzupełnij podane zdania 1.1. – 1.5. tak, aby zachować znaczenie zdania wyjściowego. Wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna wpisywanych wyrazów. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 0,5 punktu.

*Te prestaré el dinero que necesitas pero tienes que devolvérmelo el mes que viene.*

1.1. Te prestaré el dinero que necesitas con tal de que *me lo devuelvas* el mes que viene.

*Los españoles conquistaron aquellas tierras en el siglo XVI.*

1.2. Aquellas tierras *fueron conquistadas* por los españoles en el siglo XVI.

*Por fin se dio cuenta de su error.*

1.3. Acabó *dándose* cuenta de su error.

*No fuiste sincero conmigo y por eso ahora hay tantos malentendidos.*

1.4. Si *hubieras sido* sincero conmigo, ahora no habría tantos malentendidos.

*“Voy a licenciarme en Sociología”.*

1.5. Me dijo que *iba a licenciarse* en Sociología.

## Zadanie 2. (2,5 pkt)

Uzupełnij poniższy tekst, wpisując w luki przymiotniki utworzone od rzeczowników podanych w nawiasach (2.1. – 2.5.) tak, aby otrzymać logiczny i gramatycznie poprawny tekst. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych wyrazów. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 0,5 punktu.

## OAXACA

Para muchos de sus visitantes, el estado de Oaxaca es una región de magia pura, romántica, colorida y 2.1. (PINTOR) *pintoresca*. Sus habitantes, reconocidos artesanos, son gente sincera y 2.2. (AMISTAD) *amistosa*. La ciudad de Oaxaca presenta una bellísima arquitectura colonial barroca que data del siglo XVI. El clima es 2.3. (PRIMAVERA) *primaveral* durante todo el año.

En la costa destacan las paradisíacas playas de arena 2.4. (ORO) *dorada* y aguas cristalinas. Las aguas de Puerto Escondido son ideales para practicar los deportes 2.5. (AGUA) *acuáticos*. Se puede practicar la pesca recreativa y participar en torneos de surf.

adaptado de *www.turisticaargentina*, 2.02.2007

## WYPOWIEDŹ PISEMNA

### Zadanie 3. (18 pkt)

Wypowiedz się na jeden z trzech poniższych tematów. Wypowiedź powinna zawierać od 200 do 250 słów i spełniać wszystkie wymagania typowe dla formy wskazanej w poleceniu.

3.1. **Opisz** osobę, która w dzieciństwie była dla Ciebie autorytetem wyjaśniając, czym Ci zaimponowała.

*"Cuando sea mayor seré bombero, como Marcos", repetía siempre cuando me preguntaban qué quería ser de mayor. Esta respuesta sacaba de quicio a mi padre. No entendía para nada qué podía ver yo, un chico de buena familia, descendiente de unos célebres abogados, en el muchacho tan simple y sin formación de los vecinos. Y para mí era un ideal.*

*Empezaré diciendo que me imponía su aspecto físico: alto, fuerte, deportista. Admiraba sus increíbles bíceps y su musculoso tórax. ¿Os sorprende? Yo era todo lo contrario de mi ídolo: pequeño, delgado, enfermizo y, encima, miope.*

*Lo que más admiraba en Marcos era su gran corazón y su disposición a sacrificar su propia vida por los demás. Más de una vez lo vi con su uniforme y su casco cuando iba a apagar un incendio. Emanaba entonces de él fuerza y orgullo. Había leyendas sobre su valor, se decía que cada quemadura de su cuerpo era una vida salvada. Para nosotros, unos niños todavía, encarnaba el heroísmo, el valor y la nobleza.*

*Marcos, aunque sabía que le admiraban, nunca presumía. Al contrario. Organizaba actividades para los chicos de las familias más pobres. Jugaba con ellos al fútbol, les enseñaba a subir por una cuerda, a hacer flexiones. Quería que creyeran en ellos mismos.*

*Hoy tengo treinta años. Elegí la profesión de médico para, como mi ídolo de la infancia, ayudar a otras personas. Marcos nunca ha dejado de ser un ideal para mí.*

3.2. Napisz **rozprawkę**, w której przedstawisz argumenty za i przeciw korzystaniu z metod medycyny niekonwencjonalnej.

*Cada año aumenta la popularidad de la medicina no convencional. Este método de curación resulta eficaz en muchos casos, aunque también conlleva algunos peligros.*

*Como argumento a favor de la medicina no convencional cabe destacar que es poco invasiva y busca curar el origen de la enfermedad, no sólo los síntomas. Tiene como finalidad recuperar el estado de armonía, activar las defensas naturales del organismo y reforzar el sistema inmunológico. Se basa en aplicar productos y métodos naturales: hierbas, aceites, masajes, acupuntura... Muchos pacientes afirman que la terapia natural mejora su estado de ánimo, les da esperanza y fuerzas para luchar contra una enfermedad.*

*Sin embargo, este método de curación tiene también sus aspectos negativos. En primer lugar, la medicina alternativa no siempre puede ofrecer una cura total al paciente. A veces es imprescindible recurrir a la medicina convencional o a la cirugía. En segundo lugar, algunas medicinas alternativas pueden llegar a ser peligrosas para la salud. La verdad es que cuando un paciente utiliza unas pastillitas “recetadas” por un herbolario no sabe exactamente qué es lo que se está tomando. Aquí abordamos el problema del engaño que pueden cometer los supuestos profesionales. Hay gente que, sin escrúpulos y sin la formación adecuada, se aprovecha del sufrimiento de otros para ganar dinero.*

*Tomando en cuenta los pros y los contras, creo que la medicina no convencional puede ser un complemento de la medicina convencional siempre que el paciente consulte previamente a su médico.*

- 3.3. Napisz **opowiadanie**, które potwierdziłoby słuszność hiszpańskiego przysłowia:  
*Por un mal chiste, un buen amigo perdiste.*

*En la vida hay que tener cuidado no sólo con lo que se hace, sino también con lo que se dice. A Mónica la conozco desde hace años, mejor dicho, la conocía, porque ella ya no quiere tener contacto conmigo después de lo que pasó.*

*Como cada año, estábamos pasando juntos las vacaciones con nuestras familias en el lago. Todo iba bien hasta la tarde que fuimos a la discoteca. Conocimos a muchas personas que también estaban de vacaciones. Un chico que acababa de conocer me preguntó si Mónica era mi hermana, yo le dije que no, que había venido con sus padres. Le dije también que Mónica era adoptada, así que no eran exactamente sus padres...*

*Cuando salimos de la discoteca, Pablo, que así se llamaba, quería acompañarla a casa. Mónica le dijo que estaba esperando a sus padres porque siempre se preocupan si volvía sola. Entonces Pablo le dijo: por lo menos estos padres que tienes ahora se preocupan por ti, porque los verdaderos te abandonaron. Le había dicho a Pablo que bromeaba, que no era en serio. Mónica me miró, se puso a llorar y salió corriendo.*

*Cuando al volver al camping le conté todo a mi madre resultó que lo de la adopción era verdad. Me sentí fatal y no sabía qué hacer. Al día siguiente fui a pedirle perdón pero ya no estaba ni ella ni su coche. He intentado llamarla varias veces pero ella nunca responde. Por un mal chiste, una amiga perdí.*

**Przedstawione prace są jedynie propozycją pełnej realizacji polecenia. Każda inna wypowiedź pisemna spełniająca wszystkie wymogi wyszczególnione w kryteriach oceniania zostanie oceniona na maksimum punktów.**